



3 独立記念日の過ごし方

毎年アメリカ中が沸く独立記念日の祝宴。東海岸マサチューセッツ州の都市ボストンで開催される、恒例の大イベントについて読んでみよう。

The fourth of July is Independence Day* in the United States. Celebrating it is part of American ¹⁶ culture. Having a ¹⁷ barbecue or party with friends and watching ¹⁸ fireworks are popular activities. There is a famous event at the Hatch Shell in downtown Boston every year. It is the Boston Pops Fireworks Spectacular, which started in 1973. The Boston Pops Orchestra have a large ¹⁹ outdoor concert that ²⁰ begins early in the evening. More than 500,000 people go to see this event. If ²¹ someone cannot go, then that person can watch it on live television. Many famous ²² guests go on* the show, too. After the concert, there is a ²³ huge fireworks show.

* Independence Day: 独立記念日

* go on ~: ~に出演 [登場] する

全訳

7月4日はアメリカ合衆国では独立記念日である。それを祝うことはアメリカ文化の一部である。友人たちとバーベキューやパーティーをしたり、花火を見たりするのが人気の活動である。毎年ボストンの中心街にあるハッチ・シェルでは有名な催しがある。それはボストン・ポップス花火大会で、1973年に始まった。ボストン・ポップス・オーケストラは宵の口が始まる大野外コンサートを開く。50万を超える人々がこの催しを見に行く。もし誰かが行けないとしたら、その人はテレビの生中継で見ることができる。たくさんの有名なゲストもショーに出演する。コンサートのあと、盛大な花火大会がある。

文法・語法 8.2 part of = a part of このaはあってもなくてもよい。

16	<input checked="" type="checkbox"/> culture [kʌltʃə]	<input checked="" type="checkbox"/> 文化
関連語	<input checked="" type="checkbox"/> tradition [trədiʃ(ə)n]	<input checked="" type="checkbox"/> 伝統 <input checked="" type="checkbox"/> traditional 伝統的な
17	<input checked="" type="checkbox"/> barbecue [bɑːrbi:kjuː]	<input checked="" type="checkbox"/> バーベキュー
18	<input checked="" type="checkbox"/> firework [faɪəwɜːk]	<input checked="" type="checkbox"/> 花火, (～sで) 花火大会
19	<input checked="" type="checkbox"/> outdoor [aʊtˈdɔːr]	<input checked="" type="checkbox"/> 野外の, 屋外の (⇔ indoor)
20	<input checked="" type="checkbox"/> begin [bɪɡɪn]	<input checked="" type="checkbox"/> 始まる, を始める (≒ start) (⇔ finish, end) <input checked="" type="checkbox"/> begin-began-begun
関連語	<input checked="" type="checkbox"/> end [end]	<input checked="" type="checkbox"/> 終わる, を終える (≒ finish) (⇔ start, begin) <input checked="" type="checkbox"/> 終わり (⇔ beginning), 端
21	<input checked="" type="checkbox"/> someone [sʌmwʌn]	<input checked="" type="checkbox"/> 誰か, ある人
22	<input checked="" type="checkbox"/> guest [ɡesʔ]	<input checked="" type="checkbox"/> 客, ゲスト (⇔ host)
23	<input checked="" type="checkbox"/> huge [hjuːdʒ]	<input checked="" type="checkbox"/> 巨大な (≒ very big)